

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Petropars Iran a další v. Rada(Věc T-433/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Íránu s cílem zamezit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení — Námitka protiprávnosti — Právo na výkon hospodářské činnosti — Právo na vlastnictví — Ochrana veřejného zdraví, bezpečnosti a životního prostředí — Zásada předběžné opatrnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“

(2015/C 205/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Petropars Iran Co. (Kish Island, Írán); Petropars Oilfields Services Co. (Kish Island); Petropars Aria Kish Operation and Management Co. (Teherán, Írán); Petropars Resources Engineering Kish Co. (Teherán) (zástupci: S. Zaiwalla, P. Reddy, Z. Burbeza, solicitors, R. Blakeley, G. Beck, barristers, a M. Brindle, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Jednak návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 156, s. 10), jakož i nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 156, s. 3), a jednak návrh na určení, že se na žalobkyně nevztahují čl. 20 odst. 1 písm. c) rozhodnutí Rady ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39) ani čl. 23 odst. 2 písm. d) nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1).

Výrok rozsudku

- 1) V rozsahu, v němž se týkají společností Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co., se zrušují:
 - rozhodnutí Rady 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu;
 - prováděcí nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu.
- 2) Účinky rozhodnutí 2013/270 a nařízení č. 522/2013 jsou ve vztahu ke společnostem Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co. zachovány až do doby uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku uvedené v článku 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora anebo, pokud bude opravný prostředek v této lhůtě podán, až do jeho zamítnutí.
- 3) Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.
- 4) Každá účastnice řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 26.10.2013.